

**1. INTRODUCTION**

- 1.1. Follow these Supplemental Instructions as well as those covered in the most recent edition of Containment Solutions, Inc. Installation Instructions Manual (Pub. No. INST 6001).
- 1.2. This supplement supersedes the applicable instruction in the referenced section for tanks installed in Canada only.
- 1.3. In addition to the manufacturer's Instructions, the installation must comply with the National Fire Code, and all applicable Federal, Provincial, or Municipal construction, safety and environmental codes and regulations.

**⚠WARNING**

**Do not stand on or approach encaps, manways, or fittings while pressurizing tanks. Do not lift or hoist tank under pressure. These actions could result in death or serious injury.**

**⚠WARNING**

**Do not pressurize 4', 6', 8', and 10' diameter tanks over 5 psig (35 kPa). Do not pressurize 12' diameter tanks over 3 psig (21 kPa). Tank damage or physical injury may result.**

**2. INSTALLATION**

- 2.1. Each tank shall be visually inspected prior to the time of installation for any indication of damage or defect with special attention given to those tanks stored in exposure to ultraviolet light (INST 6001 - Handling/Preparation).
- 2.2. Section A - The tank shall be carefully lowered into the excavation by the use of lifting lugs, hooks, and spreader bars when necessary and under no circumstances shall chains or slings be used around the tank nor shall any other method of handling be used which may result in damage to the tank (INST 6001 - Handling/Preparation).
- 2.3. In freezing weather conditions, special measures shall be employed to ensure an unfrozen firm bed under the tank and a compacted backfill free of ice, snow or other frozen material, without the use of calcium chloride. Under such conditions, backfilling shall be completed in one working day (INST 6001 - Bed and Backfill).

- 2.4. For Single-Wall tanks only, after plugging all the openings, air or nitrogen, at a pressure of 35 kPa, shall be applied to the tank. Examine the tank piping connections for leakage with soap or other leak testing solution. The source of the test pressure shall be removed with the test pressure remaining in the tank. The test pressure shall be held for a minimum of 2 hours (INST 6001 - Pre-installation Testing).
- 2.5. The CUL standard requires a minimum of 24" (600 mm) clearance between tanks, but in no instance, less than the spacing defined in the Installation Instructions (INST 6001 - Excavation and Tank Clearance).
- 2.6. If ballasting is to be accomplished with a petroleum product(Pub. No. INST 6001 - Burial Depth and Cover):
  - 2.6.1. No product shall be placed in the tank until the fill pipe and permanent vent line have been installed in the tank and until all other openings have been plugged; and the test for pre-installation air soap tests for Single-Wall, Double-Wall, or Compartment tanks has been successfully completed; and
  - 2.6.2. The level of the liquid in the tank shall not vary from the level of the backfill material surrounding the tank by more than 24" (600 mm) to prevent uneven loading of the tank during installation.
- 2.7. A minimum clearance of 2" (50 mm) shall exist between the top of the fill pipe cap and the bottom of a fill box (spill containment) cover, if provided. Where the fill pipe extends above grade, it shall be protected from vehicular traffic. The pump well, fill box and connecting pipe work shall not bear directly, nor through spacers, on the tank (INST 6001 - Piping and Bottom Sump Clearances).

**1. INTRODUCTION**

- 1.1. Suivez ces instructions supplémentaires en plus de celles couvertes dans la plus récente édition du Manuel d'instructions d'installation Containment Solutions, Inc. (Publication n° INST 6001).
- 1.2. Ce supplément remplace les instructions dans la section applicable indiquée pour les réservoirs installés au Canada seulement.
- 1.3. L'installation doit se conformer aux instructions du fabricant en plus de celles du Code national de prévention des incendies, et tous les règlements et codes fédéraux, provinciaux ou municipaux de construction, sécurité et de l'environnement.

**▲ AVERTISSEMENT**

**Ne montez pas ou n'approchez pas les bouchons de protection, les corps-morts ou les raccords en mettant les réservoirs sous pression. Ne soulevez ou ne levez pas le réservoir sous pression. Ceci pourrait mener à de graves blessures ou à la mort.**

**▲ AVERTISSEMENT**

**Ne mettez pas les réservoirs de 1,2 m, 1,8 m, 2,4 m et 3 m (4, 6, 8 et 10 pi) de diamètre sous pression à plus de 34,5 kPa (5 lb/po<sup>2</sup>). Ne mettez pas les réservoirs de 3,7 m (12 pi) de diamètre sous pression à plus de 21 kPa (3 lb/po<sup>2</sup>). Cela pourrait mener à des dommages au réservoir ou à des blessures.**

**2. INSTALLATION**

- 2.4. Chaque réservoir sera inspecté visuellement avant l'installation pour tout signe de dommage ou défaut en s'attardant tout particulièrement aux réservoirs rangés et exposés au rayonnement ultraviolet (INST 6001 - Manipulation/Préparation).
- 2.5. Le réservoir sera abaissé avec soin dans l'excavation en utilisant des anneaux de levage, des crochets et des palonniers, au besoin, mais il ne faut dans aucun cas utiliser de chaînes ou d'élingues autour du réservoir ni d'autres méthodes de manipulation qui pourraient endommager le réservoir (INST 6001 - Manipulation/Préparation).
- 2.6. Dans les cas de gel, il faut utiliser des mesures spéciales pour assurer une assise ferme non gelée sous le réservoir et un remblayage compacté libre de glace, neige ou autre matériau gelé, sans utiliser de chlorure de calcium. Sous ces conditions, le remblayage doit être terminé en un jour ouvrable (INST 6001 - Lit et remblayage).
- 2.7. Pour les réservoirs à paroi unique seulement, après avoir bouché toutes les ouvertures, il faut appliquer de l'air ou de l'azote à une pression de 35 kPa au réservoir. Examinez les connexions de tuyauterie du réservoir pour tout signe de fuite avec du savon ou toute autre solution de test de fuite. La source de pression d'essai doit être retirée avec la pression d'essai restante dans le réservoir. La pression d'essai doit être maintenue pendant au moins 2 heures (INST 6001 - Test pré-installation).
- 2.8. La norme CUL exige un dégagement d'au moins 600 mm (24 po) entre les réservoirs, mais sans aucun cas, ce dégagement doit être inférieur à la définition dans les instructions d'installation (INST 6001 - Excavation et dégagement de réservoir).
- 2.9. Si le ballastage doit se faire avec un produit du pétrole (INST 6001 - Profondeur d'enfoncement et couverture):
- 2.10. Aucun produit ne doit être placé dans le réservoir avant l'installation d'un tuyau de remplissage et d'un conduit d'aération permanent dans le réservoir et avant que toutes les autres ouvertures ne soient branchées et que l'essai de pré-installation des tests de savon pour les réservoirs à une paroi, à double paroi ou à compartiments ne soit réussi; et
- 2.11. Le niveau de liquide du réservoir ne doit pas varier du niveau du matériau de remblayage entourant le réservoir de plus de 600 mm (24 po) pour éviter toute charge inégale du réservoir durant l'installation.
- 2.12. Il doit y avoir un dégagement minimal de 50 mm (2 po) entre le dessus du bouchon du tuyau de remplissage et le bas du couvercle d'une boîte de remplissage (confinement de déversements), s'il y a lieu. Lorsque le tuyau de remplissage ressort au-dessus de l'élévation, il doit être protégé de la circulation des véhicules. Le puits de pompage, la boîte de remplissage (confinement de déversements) et l'installation de tuyauterie ne porteront pas directement, ni à travers les cales, sur le réservoir (INST 6001 - Dégagements de tuyauterie et puisard de fond).